

УТВЕРЖДЕНО

«УТВЕРЖДАЮ»

решением Методического совета
регионального Центра выявления,
поддержки и развития способностей и
талантов у детей и молодежи Московской
области (в структуре автономной
некоммерческой общеобразовательной
организации «Областная гимназия
им. Е.М. Примакова»)

Директор АНОО
«Областная гимназия им. Е.М. Примакова»

от « 16 » декабря 2022 г.



М.О. Майсурадзе

« 16 » декабря 2022 г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Направление

Наука. Испанский язык.

Название Программы

Интенсивная профильная образовательная программа по испанскому языку регионального Центра выявления, поддержки и развития способностей и талантов у детей и молодежи Московской области (в структуре автономной некоммерческой общеобразовательной организации «Областная гимназия им. Е.М. Примакова») (далее – Центр) (далее – Программа).

Автор Программы

Анна Александровна Альварес Солер – кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой испанского языка и перевода переводческого факультета ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет».

Целевая аудитория

Программа ориентирована на учащихся 9-11 классов образовательных организаций Московской области, реализующих программы общего и дополнительного образования, успешно прошедших муниципальный и/или региональный этапы всероссийской олимпиады школьников по испанскому языку (далее – ВсОШ) в 2022-2023 учебном году, проявивших себя на региональном и заключительном этапах ВсОШ по испанскому языку в 2021-2022 учебном году; призеров и победителей Евразийской лингвистической олимпиады школьников по испанскому языку в 2021-2022 учебном году (заочный и очный туры); проявивших себя на других олимпиадах школьников по испанскому языку; имеющих уровень языка не ниже В1 (далее – Участники).

Трудоёмкость Программы: 56 академических часов.

Цель Программы состоит в комплексной подготовке Участников, одарённых в области испанского языка, развитие их интеллектуальных способностей, повышение их общекультурного и образовательного уровней, развитие иноязычной коммуникативной компетенции, которая предусматривает развитие речевой компетенции – совершенствование коммуникативных умений в основных видах речевой деятельности (говорении, аудировании, чтении, письме), развитие языковой компетенции – систематизация ранее изученного материала, овладение новыми языковыми средствами в соответствии с отобранными темами и сферами общения, освоение знаний о языковых явлениях испанского языка, развитие социокультурной компетенции – приобщение Участников к традициям и реалиям Испании и стран Латинской Америки в рамках тем, сфер и ситуаций общения.

Задачи Программы:

- подготовить Участников к заключительному этапу ВсОШ по испанскому языку и другим олимпиадам высокого уровня;
- совершенствовать умения и навыки практического владения испанским языком по всем видам речевой деятельности: аудированию, говорению, чтению и письму;
- расширить лексико-грамматические знания в области испанского языка;

- развитие творческих способностей участников программы;
- обогащение участников программы новыми, интересными фактами, понятиями, отражающими различные стороны жизни испанского народа.

Аннотация к Программе

Программа направлена на подготовку Участников к соответствующим конкурсным заданиям ВсОШ и дальнейшее формирование языковых, речевых и лингвострановедческих компетенций участников от уровня В1 и выше. В ее рамках осуществляется углубленное обучение испанскому языку, совершенствование навыков аудирования, чтения, креативного письма, знания лексики и грамматики, лингвострановедения, закрепление у Участников навыков ведения индивидуальной беседы и монологической речи, пополнение, уточнение и активизация словарного запаса, формирование фонетической стороны речи, формирование объяснительной и доказательной речи, умение вести беседу по картинке, расширение страноведческих знаний, предполагающее знакомство с историей, географией и культурой испаноязычных стран, их традиций, обычаев, быта и особенностей национального характера.

Программа проводится в очном формате с 27 февраля по 05 марта 2023 года по адресу: Московская область, г. Долгопрудный, ул. Лётная, д. 7, АНОО «Физтех-лицей» им. П.Л. Капицы.

В рамках основной части Программы большое внимание уделяется развитию лингвистических и творческих способностей обучающихся по предмету «Испанский язык».

Особенность Программы заключается в ее многопрофильном формате, предполагающем формирование у Участника умения полностью понимать прочитанное или услышанное; умения вести диалог и выстраивать монологическое высказывание; создавать креативное письмо на испанском языке.

В ходе реализации Программы предусмотрено выполнение разного вида заданий, основной задачей которых является формирование у Участников навыков письменной и устной речи.

Программа включает следующие формы работы: прослушивание аудиотекстов, просмотр тематических видеороликов, обсуждение актуальных тем в форме круглого стола, выполнение лексико-грамматических заданий, создание креативного письма, описание картинок.

Планируемые результаты освоения Программы

В результате освоения Программы каждый Участник повысит уровень языковых и речевых компетенций в области испанского языка, расширит свои знания в области лингвострановедения испаноязычных стран, существенно повысит свой уровень готовности к выполнению заданий на заключительном этапе всероссийской олимпиады школьников по испанскому языку.

Содержательная характеристика Программы

Программа включает в себя:

Модуль 1. «Аудирование»: формат олимпиадного задания, основные трудности и ошибки при выполнении задания по аудированию, порядок выполнения и самопроверки двух частей задания. Разбор конкретных примеров олимпиадных заданий по аудированию. Прослушивание и обсуждение текстов на актуальные темы.

Модуль 2. «Подготовка к лексико-грамматическому тесту»: формат олимпиадного задания, основные трудности и ошибки при выполнении лексико-грамматического теста, порядок выполнения и самопроверки задания, повторение важных для данного теста лексических и грамматических трудностей испанского языка. Разбор конкретных примеров олимпиадных заданий по лексике и грамматике.

Модуль 3. «Чтение»: формат олимпиадного задания, основные трудности анализа информации в тексте, порядок выполнения первой и второй частей теста, опора на языковую интуицию, знание лексических и грамматических тонкостей испанского языка. Разбор конкретных примеров олимпиадных заданий по чтению.

Модуль 4. «Лингвострановедение»: формат олимпиадного задания, основные трудности при подготовке к тесту по лингвострановедению в 2021–2022 учебном году, порядок выполнения первой и второй частей теста, опора на фоновые знания. Важные источники лингвострановедческой информации по истории, культуре, литературе, науке и географии испаноязычных стран. Разбор конкретных примеров олимпиадных заданий по лингвострановедению.

Модуль 5. «Креативное письмо»: формат олимпиадного задания, основные трудности и ошибки при написании креативного письма, порядок выполнения и самопроверки задания, повторение важных для данного теста лексических и грамматических тонкостей испанского языка. Разбор конкретных примеров олимпиадных заданий по креативному письму.

Модуль 6. «Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры»: формат олимпиадного задания, основные трудности и ошибки при описании картинок, порядок выполнения задания, повторение важных для данного задания лексических и грамматических трудностей испанского языка. Разбор конкретных примеров олимпиадных заданий по устной речи.

Итоговое тестирование.

Содержание деятельности и способы организации образовательного процесса

Языковые, речевые и лингвострановедческие компетенции, приобретаемые при изучении данного курса, могут быть применены в решении заданий на заключительном этапе Всероссийской олимпиады школьников по испанскому языку.

Обучающиеся формируют одну группу из 10 человек.

В каждом модуле представлены следующие образовательные формы: изложение теоретического материала, решение практических, олимпиадных и учебно-исследовательских заданий, разбор и обсуждение ответов.

Образовательные технологии

В ходе реализации Программы применяются следующие образовательные технологии:

– интерактивные лекции – активное взаимодействие (в режиме беседы) всех участников образовательного процесса;

– практические занятия по испанскому языку;

тренинги по решению олимпиадных заданий – выполнение тренировочных заданий, позволяющее приобрести опыт выполнения заданий повышенного и высокого уровней

Учебно-тематический план

№ п/п	Название Модуля Наименование тем	Количество академических часов			Форма контроля
		Всего	Теоретическ их	Практическ их	
1.	Модуль 1	8	0	8	
	Тема 1.1. Разбор конкретных примеров олимпиадных заданий по аудированию. Прослушивание и обсуждение текстов на актуальные темы. Просмотр видеороликов и обсуждение тематики, происходящего на экране.				Итоговое аудирование

	Выполнение заданий после прослушивания/просмотра.				
2.	Модуль 2	13	3	10	
	Тема 2.1. Подготовка к лексико-грамматическому тесту: разбор конкретных примеров олимпиадных заданий по лексике и грамматике. Знакомство с новой лексикой по теме. Изучение грамматических правил.				Итоговый лексико-грамматический тест
3.	Модуль 3	8	0	8	
	Тема 3.1. «Чтение»: чтение незнакомых текстов, обсуждение содержания, выполнение заданий по чтению.				Тестовое задание
4.	Модуль 4	7	3	4	
	Тема 4.1. «Лингвострановедение»: выполнение тестовых заданий на тему «История, культура, искусство и литература Испании».		1	2	Викторина
	Тема 4.2. «Лингвострановедение»: выполнение тестовых заданий на тему «История, культура, искусство и литература стран Латинской Америки».		2	2	Викторина
5.	Модуль 5	10	0	10	
	Тема 5.1. «Креативное письмо»: обучение письму, которое подразумевает опору исключительно на собственную фантазию, воображение, жизненный опыт.				Итоговое письмо
6.	Модуль 6	10	0	10	
	Тема 6.1. Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Спорт в жизни человека»		0	1	Беседа
	Тема 6.2. Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Робототехника»		0	1	Беседа
	Тема 6.3. Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Мир животных»		0	1	Беседа
	Тема 6.4. Выстраивание монологической речи с		0	1	Беседа

	использованием визуальной опоры на тему «Правильное питание»				
	Тема 6.5. Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Интернет-СМИ и социальные сети»		0	1	Беседа
	Тема 6.6. Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Выбор профессии»		0	1	Беседа
	Тема 6.7. Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Отдых и путешествия»		0	1	Беседа
	Тема 6.8. Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Дистанционный формат обучения/работы»		0	1	Беседа
	Тема 6.9. Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Обычаи, традиции, привычки»		0	1	Беседа
	Тема 6.10. Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Мир политики»		0	1	Беседа
	Итого:	56	6	50	

Календарно-тематический план

№ п/п	Дата	Наименование тем	Форма проведения	Количество ак.час.	ФИО преподавателя
<i>Модуль 1 (общее количество академических часов – 8)</i>					
1.	27.02.23, 01.03.23, 03.03.23	Разбор конкретных примеров олимпиадных заданий по аудированию. Прослушивание и обсуждение текстов на актуальные темы. Просмотр видеороликов и обсуждение тематики, происходящего на экране. Выполнение заданий после прослушивания/просмотра.	очная		Зайцева Е.С.
<i>Модуль 2 (общее количество академических часов – 13)</i>					

2.	04.02.23	Подготовка к лексико-грамматическому тесту: разбор конкретных примеров олимпиадных заданий по лексике и грамматике. Знакомство с новой лексикой по теме. Изучение грамматических правил.	очная		Подольская Е.Е.
<i>Модуль 3 (общее количество академических часов – 8)</i>					
3.	01.03.23, 03.03.23	«Чтение»: разбор конкретных примеров олимпиадных заданий по чтению.	очная		Зайцева Е.С.
<i>Модуль 4 (общее количество академических часов – 7)</i>					
4.	28.02.23	«Лингвострановедение»: выполнение тестовых заданий на тему «История, культура, искусство и литература Испании».	очная	3	Канди Кауана Вильегас
	02.03.23	«Лингвострановедение»: выполнение тестовых заданий на тему «История, культура, искусство и литература стран Латинской Америки».	очная	4	Канди Кауана Вильегас
<i>Модуль 5 (общее количество академических часов – 10)</i>					
5.	05.03.23	«Креативное письмо»: обучение письму, которое подразумевает опору исключительно на собственную фантазию, воображение, жизненный опыт.	очная		Подольская Е.Е.
<i>Модуль 6 (общее количество академических часов – 10)</i>					
6.	27.02.23	Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Спорт в жизни человека»	очная	1	Зайцева Е.С.
	27.02.23	Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Робототехника»	очная	1	Зайцева Е.С.
	27.02.23	Выстраивание монологической речи с использованием	очная	1	Зайцева Е.С.

		визуальной опоры на тему «Мир животных»			
	27.02.23	Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Правильное питание»	очная	1	Зайцева Е.С.
	03.03.23	Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Интернет-СМИ и социальные сети»	очная	1	Зайцева Е.С.
	03.03.23	Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Выбор профессии»	очная	1	Зайцева Е.С.
	03.03.23	Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Отдых и путешествия»	очная	1	Зайцева Е.С.
	03.03.23	Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Дистанционный формат обучения/работы»	очная	1	Зайцева Е.С.
	03.03.23	Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Обычай, традиции, привычки»	очная	1	Зайцева Е.С.
	03.03.23	Выстраивание монологической речи с использованием визуальной опоры на тему «Мир политики»	очная	1	Зайцева Е.С.
			Итого:	56	

Оценка реализации Программы и образовательные результаты Программы

Каждый Участник Программы получает итоговую оценку по 100-балльной шкале. На основании данной оценки формируется рейтинг.

№ п/п	Критерии оценивания	Балл	Кто оценивает
1.	Умение убедительно и грамотно строить свою речь на испанском языке	0-30	Преподаватель

2.	Умение написать креативное письмо, которое характеризуется композиционной стройностью, грамотным лексико-грамматическим оформлением, оригинальностью идеи	0-30	Преподаватель
3.	Умение понять иноязычную речь в процессе общения с другими Участниками или во время работы с аудиоматериалами	0-20	Преподаватель
4.	Знание тем лингвострановедческого характера	0-20	Преподаватель
Итого:		0 - 100	

Требования к условиям организации образовательного процесса

Для реализации Программы необходима следующая материально-техническая база и оборудование:

№ п/п	Материально-технические средства	Количество
1.	Копировально-множительная техника, компьютер с офисным программным обеспечением	1
2.	Интерактивная доска	1
3.	Аудитория, вместимостью до 30 человек	1

Требования к кадровому обеспечению

Кадровое обеспечение Программы составляют опытные педагоги, имеющие высшее образование (и/или ученую степень), члены жюри регионального или заключительного этапов всероссийской олимпиады школьников по испанскому языку, обладающие следующими компетенциями:

– способностью выполнять задания соответствующей ступени образования, в том числе новые, которые возникают в ходе работы с Участниками Программы, задачи олимпиад;

– использующие информационные источники, пособия, отслеживающие последние достижения в области лингвистики и знакомящие с ними Участников;

– умеющие совместно с Участников строить логические рассуждения в языковых, речевых и иных контекстах, понимающие рассуждение Участника;

– анализирующие предлагаемое Участником рассуждение с результатом: подтверждение его правильности или нахождение ошибки и анализ причин ее возникновения, помощь обучающемуся в самостоятельной локализации ошибки, ее исправлении;

– поддерживающие баланс между возрастными и индивидуальными особенностями каждого обучающегося и характером осваиваемого материала;

В ходе реализации Программы преподаватель:

– содействует подготовке Участников к участию в олимпиадах, конкурсах, исследовательских проектах, интеллектуальных марафонах по испанскому языку;

– распознает и поддерживает высокую мотивацию и развивает способности Участников к занятиям испанским языком, предоставляет ученику необходимую информацию;

– предоставляет Участникам информацию о дополнительном образовании, возможности углубленного изучения испанского языка в других образовательных организациях, в том числе с применением дистанционных образовательных технологий;

– определяет на основе анализа учебной деятельности каждого Участника оптимальные способы его обучения и развития.

Основная литература

1. Альварес Солер А.А. Пособие по домашнему чтению к практическому курсу испанского языка. М.: ФГБОУ ВО МГЛУ, 2021. – 102 с.
2. Альварес Солер А.А. Испанский язык. Сборник лексико-грамматических упражнений. М.: Издательство «ОнтоПринт», 2021. – 106 с.
3. Борисенко И.И. Грамматика испанской разговорной речи с упражнениями. — М.: Высшая школа, 2010. -240 с.
4. Виноградов В.С. Грамматика испанского языка. Практический курс. М., 2003.

5. Грамматика испанского языка: Практический курс: Учебник для институтов и факультетов иностранных языков. -4-е изд. - М.: Книжный дом «Университет», 2000. – 432 с.
6. Фирсова Н.М. Избранные труды: Актуальные проблемы грамматической стилистики и разговорной речи испанского языка. Том 1. М.: Российский университет дружбы народов, 2009.
7. Alzugaray Pilar, Bartolomé Paz. Preparación al diploma español. Edelsa, 2019.
8. Balea Amalia, Ramos Pilar. Cultura en España. B1- B2 (Con soluciones). EnClave-ELE, 2015.
9. Cordero Silvia y Svarzman José H. (2007) Hacer Geografía en la escuela. Buenos Aires. Ediciones Novedades Educativas.

Дополнительная литература

1. Ciapuscio, Guiomar. (1994) Los tipos textuales. Buenos Aires: EUDEBA.
2. Gaspar, M. P. (2008) “La lectura y la escritura en el proyecto escolar (o de cómo la lectura y la escritura no son patrimonio de un área)”, clase 24 Posgrado en lectura, escritura y educación, Flacso.
3. Gramática De Uso Del Español. Nivel C1-C2. Ramon Palencia, Luis Aragones. Grupo SM, 2010.
4. Jorba, J. Gomez, I. Pratt, A. (ed) (1998) Hablar y escribir para aprender. Uso del lenguaje en situación de enseñanza - aprendizaje desde las áreas curriculares. Madrid: Síntesis
5. Lerner, D. (2002) “La autonomía del lector”, en Revista Lectura y Vida. Año 23, Vol 3. Ferreiro, E. (2001) Pasado y presente de los verbos leer y escribir. México, Fondo de Cultura Económica Aisenberg, A. (2005)”
6. Moreno C., Tuts M. Curso de perfeccionamiento. Sociedad General Española de Librería, S.A., Madrid, 1991.
7. Pipkin, Embón, M. (1998) La lectura y los lectores ¿Cómo dialogar con el texto? Rosario: Homo Sapiens

Интернет-ресурсы

1. <https://hablacultura.com/>
2. https://school43.spb.ru/files/unidad_iamerica_latina7gr.pdf
3. http://eta.bibl.u-szeged.hu/1207/1/temas_latinoamericanos.pdf
4. <https://historiaespana.es/>
5. <https://conmovimiento.com/cuentos-pensar-clase-ele/>